



LED-DECKENLEUCHTE / LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

STROPNÉ SVIETIDLO LED

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

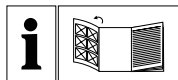
LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

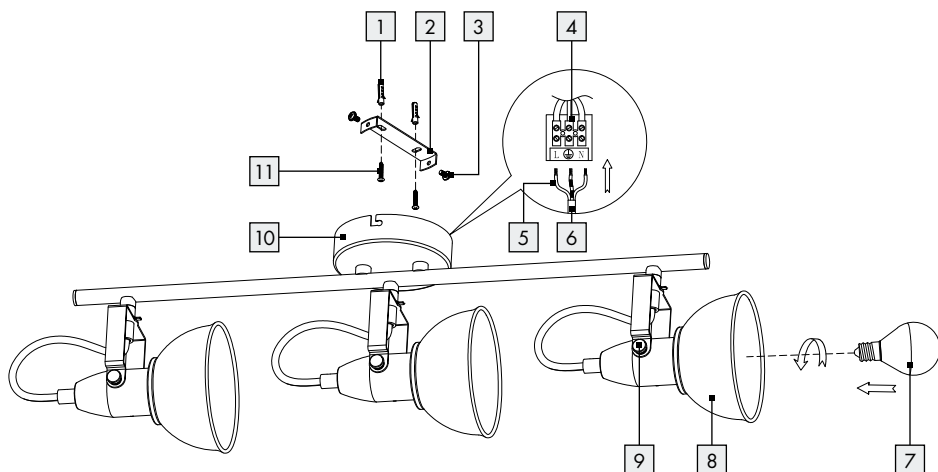
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

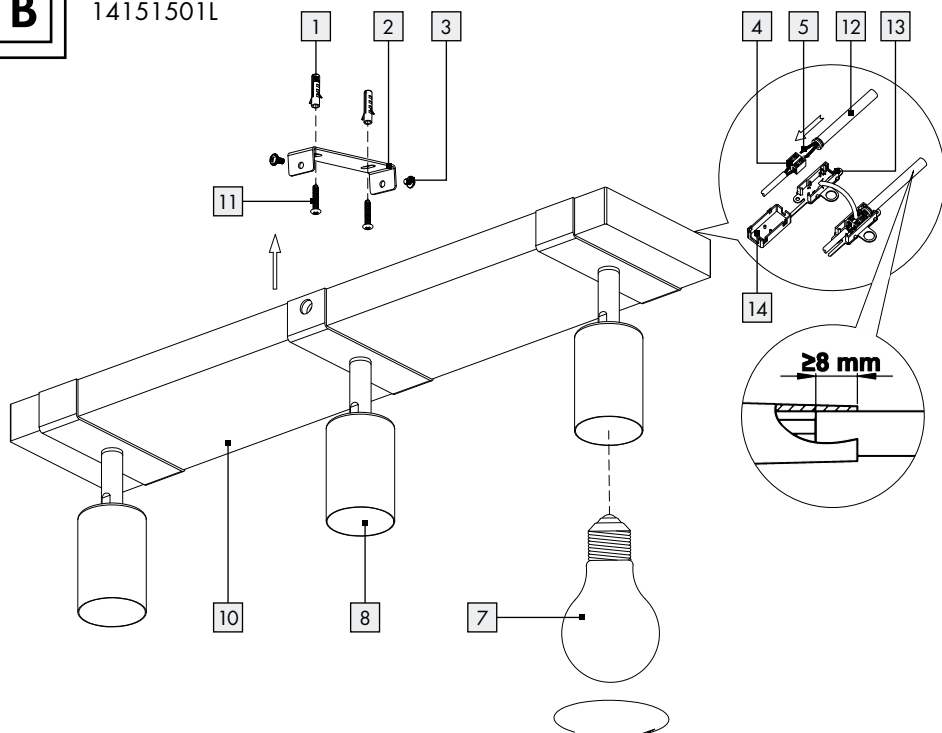
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53

A

14151402L/14151405L

**B**

14151501L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Vorbereitung	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
Vor der Installation	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Spot ausrichten.....	Seite	10
Leuchtmittel wechseln.....	Seite	10
Wartung und Reinigung	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		So verhalten Sie sich richtig
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		60 % < 1 s Startzeit
V	Volt		Schaltzyklen
 A.C. a.c.	Wechselstrom/-spannung	ON OFF	
Hz	Hertz (Frequenz)		Schutzklasse II (14151501L)
W	Watt (Wirkleistung)		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Schutzleiter (14151402L/ 14151405L)		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	LED-Lebensdauer		Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Inklusive LED-Leuchtmittel		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
IP20	Nur für den Innenbereich		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		

LED-Deckenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle

Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14151402L / 14151405L / 14151501L
- 2 Schrauben (Montagewinkel)
- 2 Dübel
- 2 Schutzschläuche (14151402L / 14151405L)
- 1 Gummitülle (14151501L)
- 3 LED-Leuchtmittel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 4 Lüsterklemme
- 5 Netzanschlusskabel (extern)
- 6 Schutzschlauch (14151402L / 14151405L)
- 7 Leuchtmittel
- 8 Spot
- 9 Schraube (Spothalterung) (14151402L / 14151405L)
- 10 Anschlussgehäuse
- 11 Schraube (Montagewinkel)
- 12 Gummitülle (14151501L)
- 13 Anschlusskasten (14151501L)
- 14 Abdeckung des Anschlusskastens (14151501L)

● Technische Daten

Modell-Nr.: 14151402L / 14151405L

Betriebsspannung: 230-240 V~, 50 Hz

Nennleistung: LED E14, 3 x max. 5 W

Leuchtmittel: LED E14, max. 5 W

Schutzklasse: I

Schutzart: IP20

Modell-Nr.: 14151501L

Betriebsspannung: 230-240 V~, 50 Hz

Nennleistung: LED E27, 3 x max. 4 W

Leuchtmittel: LED E27, max. 4 W

Schutzklasse: II /

Schutzart: IP20

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!
- Diese Leuchte ist vorgesehen für die Montage außerhalb des Handbereichs.
- Die basisisolierten Leitungen der festen Verdrahtung sind mit zusätzlicher Isolierung zu versehen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die LED schauen (z. B. Lupe).



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und Lampenglas auf Beschädigungen.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und /oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.



Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.



So verhalten Sie sich richtig

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. ø 8 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse [10] sichtbaren Schrauben [3] und nehmen Sie den Montagewinkel [2] auf der Rückseite ab.

- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel [2] für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. ø 8 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [2] mit den mitgelieferten Schrauben [11].

Modell 14151402L / 14151405L:

- Führen Sie die einzelnen Adern des Netzananschlusskabels (extern) [5] durch die Schutzschläuche [6].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels der Lüsterklemme [4] mit dem Netzananschlusskabel (extern) [5].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzananschlusskabels (extern) [5] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol ⊕.

Modell 14151501L:

- Führen Sie das Netzananschlusskabel (extern) [5] durch die Gummitülle [12].
- Öffnen Sie den Anschlusskasten [13], indem Sie die Abdeckung [14] vorsichtig aufklappen.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [4] mit dem Netzananschlusskabel (extern) [5].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzananschlusskabels (extern) [5] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Ein Schutzleiter wird nicht angeschlossen, da diese Leuchte die Schutzklasse II / [□] hat.

- Achten Sie darauf, dass die Gummitülle [12] mindestens 8 mm in den Anschlusskasten [13] hineinreicht.
- Setzen Sie die Abdeckung [14] wieder auf den Anschlusskasten [13] und lassen sie einrasten, um den Anschlusskasten [13] zu schließen.

Hinweis: Sie können die Lüsterklemme [4] auch aus dem Anschlusskasten [13] herausnehmen, um das Anschlusskabel der Leuchte mit dem

Netzanschlusskabel (extern) **5** zu verbinden.
Setzen Sie die Lüsterklemme **4** anschließend
wieder in den Anschlusskasten **13** ein und achten
Sie auf den richtigen Sitz.

Alle Modelle:

- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben **3** mit dem Montagewinkel **2**.
- Benutzen Sie zum Einsetzen der Leuchtmittel (E14 / E27) **7** ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie das Leuchtmittel (E14 / E27) **7** ein, indem Sie es vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

● Spot ausrichten

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Verändern Sie die Ausrichtung der Spots **8** nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Modell 14151402L / 14151405L:

- Drehen Sie die einzelnen Spots **8** in die gewünschte Richtung. Die Spots **8** lassen sich um ca. 320 ° drehen.
- Um die Spots **8** zu schwenken, lockern Sie die Schrauben **9** an den Halterungen der Spots.

Modell 14151501L:

- Drehen Sie die einzelnen Spots **8** am Fuß in die gewünschte Richtung. Die Spots **8** lassen sich um ca. 320 ° drehen.

● Leuchtmittel wechseln

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Entfernen Sie das defekte Leuchtmittel, indem Sie das Leuchtmittel (E14 / E27) **7** vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn herauserschrauben.
- Setzen Sie das neue Leuchtmittel ein, indem Sie das Leuchtmittel (E14 / E27) **7** vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

● Wartung und Reinigung

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe /

20–22: Papier und Pappe / 80–98:
Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

FR

Kostenlose Servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14151402L / 14151405L / 14151501L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

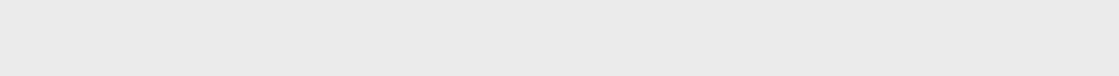
● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND



List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use	Page 14
Scope of delivery	Page 15
Parts description	Page 15
Technical data	Page 15
Safety	Page 15
Safety notices	Page 15
Preparation	Page 16
Required tools and material	Page 16
Prior to installation	Page 17
Start-up	Page 17
Mounting the light	Page 17
Directing the spotlight	Page 17
Changing the bulb	Page 18
Maintenance and cleaning	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty and service	Page 18
Warranty declaration	Page 18
Service address	Page 19
Declaration of conformity	Page 19
Manufacturer	Page 19

List of pictograms used			
	Read the instructions!		For your safety
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		60 % < 1 sec. start time
V	Volt		Switching cycles
 A.C. a.c.	Alternating current / voltage		
Hz	Hertz (frequency)		Safety class II (14151501L)
W	Watt (effective power)		Observe caution and safety notes!
	Earth conductor (14151402L / 14151405L)		Electric shock warning! Danger to life!
	LED life expectancy		The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.
	Lamp - use only in a dry environment.		Caution - hot surfaces!
	Includes LED light bulb		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
IP20	For indoor use only		The packaging is made from 100 % recycled paper.
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		

LED ceiling light

● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are

unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use

 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED ceiling light, Model 14151402L/
14151405L/ 14151501L
- 2 Screws (mounting angle)
- 2 Wall plugs
- 2 Protective tubes (14151402L/ 14151405L)
- 1 Rubber bushing (14151501L)
- 3 LED light bulbs
- 1 Set of installation instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Wall plugs
- 2 Mounting bracket
- 3 Screw (connection housing)
- 4 Lustre terminal
- 5 Mains connection cable (external)
- 6 Protective tube (14151402L/ 14151405L)
- 7 Light bulb
- 8 Spotlight
- 9 Screw (spotlight bracket) (14151402L/
14151405L)
- 10 Connection housing
- 11 Screw (mounting bracket)
- 12 Rubber bushing (14151501L)
- 13 Junction box (14151501L)
- 14 Junction box cover (14151501L)

● Technical data

Model no.: 14151402L/ 14151405L

Operating voltage: 230–240V~, 50 Hz

Rated power: LED E14, 3 x max. 5 W

Light bulb: LED E14, max. 5 W

Protection class: I

IP rating: IP20

Model no.: 14151501L

Operating voltage: 230–240V~, 50 Hz

Rated power: LED E27, 3 x max. 4 W

Light bulb: LED E27, max. 4 W

Protection class: II/□

IP rating: IP20

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, provided that they are supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see chapter "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!
- This light is only intended for installation out of normal reach.
- Cables with basic insulation and permanent wiring must be provided with additional insulation.
- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- Do not look at the LED using optical instruments (e.g. magnifying glass).



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check each lamp and lamp glass for damage immediately after unpacking.

- Do not mount the light with defective lamps and/or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.



CAUTION! RISK OF BURNS - HOT SURFACES!

Ensure that the luminaire has been switched off and has cooled before touching it, to avoid burn injuries. Lamps develop a lot of heat in the area of the lamp head.

- Allow the lamp to cool off completely.

- Replace defective bulbs with new ones immediately. Before changing bulbs, always first remove the fuse or switch off the circuit breaker.

- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, plastic parts, etc. can be dangerous for children to play with.



The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.



Lamp - use only in a dry environment.



Safe working

- Only use lamps as specified in chapter "Technical data".
- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● **Preparation**

● **Required tools and material**

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx. ø 8 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

● Mounting the light

- Remove the screws [3] visible at the side of the connection housing [10] and remove the mounting angle [2] from the back.
- Use the slotted holes in the mounting bracket [2] intended for the screws to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (approx. ø 8 mm, depth approx. 40 mm). Be careful not to damage the supply line.
- Insert the dowels [1] into the bores.
- Fasten the mounting bracket [2] with the provided screws [11].

Model 14151402L / 14151405L:

- Pass the individual strands of the mains connection cable (external) [5] through the protective tubes [6].
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [5] using the lustre terminal [4].

Note: Be sure to correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [5]: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, earth conductor green-yellow = symbol ⊕.

Model 14151501L:

- Feed the mains connection cable (external) [5] through the rubber bushing [12].
- Open the junction box [13] by carefully flipping open the cover [14].
- Now use the lustre terminal [4] to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) [5].

Note: Be sure correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [5]: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N. This is a safety class II / □ light, therefore an earth conductor will not be connected.

- Be sure the rubber bushing [12] reaches at least 8 mm into the junction box [13].
- Reattach the cover [14] to the junction box [13] and lock into place to close the junction box [13].

Note: You can also remove the lustre terminal [4] from the junction box [13] to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) [5]. Then place the lustre terminal [4] back in the junction box [13] and ensure it is seated correctly.

All models:

- Now use the screws [3] to fasten the lamp to the mounting bracket [2].
- Use a clean, fluff-free cloth when installing the light bulbs (E14 / E27) [7].
- Install the light bulb (E14 / E27) [7], carefully screwing it in clockwise. Ensure that it is positioned correctly.
- Your light is now ready to use.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

● Directing the spotlight

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Only change the direction of the spotlights [8] when the light is switched off.

- Allow the lamp to cool off completely.

Model 14151402L / 14151405L:

- Move the individual spotlights [8] in the desired direction. The spotlights [8] can be turned approx. 320°.
- To turn the spotlights [8], loosen the screws [9] on the spotlight brackets.

Model 14151501L:

- Turn the individual spotlights [8] in the desired direction by the base. The spotlights [8] can be turned approx. 320°.

● Changing the bulb

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First disconnect the light from the mains when replacing the lamp. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0).

- Only use lamps as specified in chapter "Technical data".
- Allow the light bulb to cool off completely.
- Use a clean, lint-free cloth to replace a bulb.
- Remove the defective light bulb by carefully unscrewing the light bulb (E14 / E27) [7], turning anti-clockwise.
- Install the new light bulb by carefully screwing in the light bulb (E14 / E27) [7] clockwise. Ensure that it is positioned correctly.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! RISK OF BURNS - HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty declaration

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14151402L / 14151405L / 14151501L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded

from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

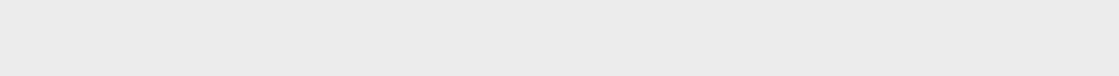
Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY



Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 22
Utilisation conforme.....	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des éléments.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Sécurité	Page 23
Indications de sécurité.....	Page 23
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Avant l'installation	Page 25
Mise en marche	Page 25
Montage de la lampe.....	Page 25
Orienter les spots.....	Page 26
Remplacement de l'ampoule.....	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Mise au rebut	Page 27
Garantie et service après-vente	Page 27
Déclaration de garantie.....	Page 27
Adresse du service après-vente.....	Page 28
Déclaration de conformité.....	Page 28
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Conduite à tenir
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		60% < 1 s temps de démarrage
V	Volt		Cycles de commutation
 A.C. a.c.	Courant alternatif / Tension alternative		
Hz	Hertz (fréquence)		Classe de protection II (14151501L)
W	Watt (puissance active)		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Conducteur de protection (14151402L / 14151405L)		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Durée de vie des LED		Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.
	Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.		Attention, surfaces très chaudes !
	Ampoules LED fournies		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
IP20	Uniquement pour un usage en intérieur		L'emballage est composé à 100% de papier recyclé.
	Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !		

Plafonnier à LED

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes

de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être

fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 plafonnier à LED, modèle 14151402L/
14151405L/ 14151501L
- 2 vis (équerre de montage)
- 2 chevilles
- 2 gaines de protection (14151402L/
14151405L)
- 1 douille en caoutchouc (14151501L)
- 3 ampoules LED
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des éléments

- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis (logement de raccordement)
- 4 Domino
- 5 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 6 Gaine de protection (14151402L/ 14151405L)
- 7 Ampoule
- 8 Spot
- 9 Vis (support de spot) (14151402L/
14151405L)
- 10 Logement de raccordement
- 11 Vis (équerre de montage)
- 12 Douille en caoutchouc (14151501L)
- 13 Boîtier de raccordement (14151501L)
- 14 Couvercle du boîtier de raccordement
(14151501L)

● Caractéristiques techniques

Réf. de modèle : 14151402L/
14151405L

Tension de service : 230-240V~, 50Hz
Puissance nominale : LED E14, 3 x max. 5W
Ampoule : LED E14, max. 5W
Classe de protection : I
Type de protection : IP20

Réf. de modèle : 14151501L

Tension de service : 230-240V~, 50Hz
Puissance nominale : LED E27, 3 x max. 4W
Ampoule : LED E27, max. 4W
Classe de protection : II/□
Type de protection : IP20

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

■ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

- Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance les matériaux d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer

avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir chapitre « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !
- Ce luminaire est prévu pour être monté dans une zone hors d'atteinte.
- Les câbles à isolation basique du câblage fixe doivent être pourvus d'une isolation supplémentaire.
- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de trop près.
- Ne pas regarder dans les LED avec un instrument optique (par ex. une loupe).



Prévention de risque d'incendies et de blessures



RISQUE DE BLESSURES !

Immédiatement après le déballage de l'article, vérifiez le parfait état de chaque ampoule et verre de lampe.

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et/ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur au niveau du logement de la lampe.

- Laissez refroidir la lampe complètement.
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de remplacer l'ampoule, retirez toujours pour commencer le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible.
- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films / sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.



Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.

- Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.



Conduite à tenir

- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre «Caractéristiques techniques».
- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. $\varnothing$ 8 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.

● Mise en marche

● Montage de la lampe

- Sur le boîtier de raccordement [10], ôtez les vis [3] visibles latéralement, et détachez l'équerre de montage [2] de la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage [2].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. $\varnothing$ 8 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérer les chevilles [1] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [2] avec les vis fournies [11].

Modèle 14151402L / 14151405L :

- Guidez chaque fil du câble d'alimentation électrique (externe) [5] à travers les gaines de protection [6].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation électrique (externe) [5] à l'aide du domino [4].

Remarque : veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [5] soient respectivement bien branchés : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = Symbole N prise de terre, vert-jaune = symbole .

Modèle 14151501L :

- Introduisez le câble d'alimentation électrique (externe) [5] dans la douille en caoutchouc [12].
- Ouvrez le boîtier de raccordement [13] en soulevant prudemment le couvercle [14].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation électrique (externe) [5] à l'aide du domino [4].

Remarque : veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [5] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Un conducteur de protection n'est pas raccordé, car ce luminaire dispose de la classe de protection II / .

- Veillez à ce que la douille en caoutchouc [12] atteigne au moins 8 mm dans le boîtier de raccordement [13].
- Reposez le couvercle [14] sur le boîtier de raccordement [13] et encastrez-le pour fermer le boîtier de raccordement [13].

Remarque : vous pouvez également retirer le domino [4] du boîtier de raccordement [13], afin de connecter le câble de connexion du luminaire avec le câble d'alimentation électrique (externe) [5]. Remplacez ensuite le domino [4] dans le boîtier de raccordement [13] et contrôlez la bonne mise en place des éléments.

Tous les modèles :

- À l'aide des vis [3], fixez désormais le luminaire sur l'équerre de montage [2].
- Pour la mise en place des ampoules (E14 / E27) [7], utilisez un chiffon propre ne peluchant pas.
- Vissez l'ampoule (E14 / E27) [7] dans la douille avec précaution, dans le sens horaire. Vérifiez la bonne mise en place.
- Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.
- Remettez le fusible en place ou remettez en marche le disjoncteur.

● Orienter les spots

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DE SURFACES CHAUDES !

Modifiez l'orientation des spots [8] uniquement lorsque le luminaire est éteint.

- Laissez refroidir complètement le luminaire.

Modèle 14151402L / 14151405L :

- Tournez les spots [8] un à un pour les orienter dans la direction souhaitée. Les spots [8] peuvent être orientés à environ 320 °.
- Pour faire pivoter les spots [8], desserrez les vis [9] situées sur les supports de spot.

Modèle 14151501L :

- Saisissez le pied de chaque spot [8] et le tournez pour l'orienter dans la direction souhaitée. Les spots [8] peuvent être orientés à environ 320 °.

● Remplacement de l'ampoule

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe lors du remplacement de l'ampoule. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre «Caractéristiques techniques».
- Laissez la lampe refroidir complètement.
- Utilisez un chiffon propre et sans peluche pour procéder au remplacement.
- Retirez l'ampoule défectueuse en dévissant l'ampoule (E14 / E27) [7] avec précaution dans le sens anti-horaire.
- Insérez l'ampoule neuve, en vissant avec précaution l'ampoule (E14 / E27) [7] dans la douille, dans le sens horaire. Vérifiez la bonne mise en place.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Déclaration de garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse du SAV indiquée, en mentionnant la référence de modèle suivante : 14151402L / 14151405L / 14151501L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex. ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800
Fax : +49 29 61 / 97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
Tél. : 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 30
Inleiding	Pagina 30
Correct gebruik	Pagina 31
Omvang van de levering	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 31
Technische gegevens	Pagina 31
Veiligheid	Pagina 31
Veiligheidsinstructies	Pagina 31
Voorbereiding	Pagina 33
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 33
Voor de installatie	Pagina 33
Ingebruikname	Pagina 33
Lamp monteren	Pagina 33
Spot instellen	Pagina 34
Verlichting vervangen	Pagina 34
Onderhoud en reiniging	Pagina 34
Afvoer	Pagina 34
Garantie en service	Pagina 35
Garantieverklaring	Pagina 35
Serviceadres	Pagina 35
Conformiteitsverklaring	Pagina 35
Fabrikant	Pagina 35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Zo handelt u correct
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		60% < 1 s opstarttijd
V	Volt		Schakelcycli
 A.C. a.c.	Wisselstroom/-spanning		
Hz	Hertz (frequentie)		Beschermingsklasse II (14151501L)
W	Watt (nuttig vermogen)		Waarschuings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Aardingskabel (14151402L/ 14151405L)		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	LED-levensduur		De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
	Lichtbron - alleen in een droge omgeving monteren.		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Inclusief led-verlichtingsmiddel		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
IP20	Alleen voor binnenshuis		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Levensgevaar en risico op ongevallen voor kleuters en kinderen!		

LED-plafondlamp

● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening.

Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp, model 14151402L/14151405L/14151501L
- 2 schroeven (montagehoek)
- 2 pluggen
- 2 isolatiekousen (14151402L/14151405L)
- 1 rubberen tule (14151501L)
- 3 led-verlichtingsmiddelen
- 1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montagebeugel
- 3 Schroef (aansluitbehuizing)
- 4 Kroonsteentje
- 5 Stroomkabel (extern)
- 6 Isolatiekous (14151402L/14151405L)
- 7 Verlichtingsmiddel
- 8 Spot
- 9 Schroef (spothouder)
(14151402L/14151405L)
- 10 Aansluitbehuizing
- 11 Schroef (montagebeugel)
- 12 Rubberen tule (14151501L)
- 13 Aansluitdoos (14151501L)
- 14 Afdekking van de aansluitdoos (14151501L)

● Technische gegevens

Modelnr.: **14151402L/14151405L**
 Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50Hz
 Nominaal vermogen: led E14, 3 x max. 5W
 Verlichtingsmiddel: led E14, max. 5W
 Beschermingsklasse: I
 Beschermingstype: IP20

Modelnr.: **14151501L**
 Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50Hz
 Nominaal vermogen: led E27, 3 x max. 4W
 Verlichtingsmiddel: led E27, max. 4W
 Beschermingsklasse: II/□
 Beschermingstype: IP20

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN RISICO OP
ONGEVALLen VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen

niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.



WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie hoofdstuk „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!
- Deze lamp is niet bestemd voor montage buiten het handbereik.
- De kabels van de vaste bekabeling die van basisisolatie zijn voorzien, moeten met extra isolatie worden uitgerust.
- Tijdens het gebruik niet van dichtbij in de led's kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de led kijken.



Vermijd brand- en letselgevaar



GEVAAR VOOR LETSEL!

Controleer na het uitpakken elke lamp en elk lampenglas onmiddellijk op beschadigingen.

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.



VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVlakKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen rondom de lampenkop een behoorlijke hitte.

- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Vervang defecte lampen direct door nieuwe. Verwijder voor het vervangen van de lamp altijd eerst de zekering of schakel de aardlekschakelaar uit.
- Laat de verlichting of het verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Plastic folie of zakken, kunststofdeeltjes etc. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.



De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.



Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.



Zo handelt u correct

- Gebruik uitsluitend lampen die worden gegeven in de „Technische gegevens“.
- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

● Vorbereiding

● **Benodigd gereedschap en materiaal**

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- Spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 8 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.

● Ingebruikname

● **Lamp monteren**

- Verwijder de zijdelings aan de aansluitbehuizing [10] zichtbare schroeven [3] en neem de montagehoek [2] aan de achterkant eraf.

- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek [2] voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. ø 8 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen [1] in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek [2] met de meegeleverde schroeven [11].

Model 14151402L / 14151405L:

- Voer de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] door de isolatiekousen [6].
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [4] met de stroomkabel (extern) [5].

Opmerking: let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] steeds op de juiste manier aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardendraad, groen-geel = symbool ⚡.

Model 14151501L:

- Steek de stroomkabel (extern) [5] door de rubberen tule [12].
- Open de aansluitdoos [13] door de afdekking [14] voorzichtig omhoog te klappen.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [4] met de stroomkabel (extern) [5].

Opmerking: let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] telkens juist aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. Een aarddraad wordt niet aangesloten, omdat deze lamp beschermingsklasse II / □ bezit.

- Let erop dat de rubberen tule [12] tenminste 8 mm in de aansluitdoos [13] steekt.
- Plaats de afdekking [14] weer op de aansluitdoos [13] en laat deze vastklikken, om de aansluitdoos [13] te sluiten.

Opmerking: u kunt het kroonsteentje [4] ook uit de aansluitdoos [13] halen, om de aansluitkabel van de lamp te verbinden met de stroomkabel (extern) [5]. Plaats het kroonsteentje [4] vervolgens weer in de aansluitdoos [13] en let erop dat het juist zit.

Alle modellen:

- Schroef de lamp vervolgens met de schroeven  vast aan de montagebeugel .
- Gebruik een schoon, pluisvrij doekje voor het plaatsen van de verlichtingsmiddelen (E14 / E27) .
- Plaats de verlichtingsmiddelen (E14 / E27)  door ze voorzichtig met de klok mee vast te draaien. Controleer of het goed vast zit.
- Uw lamp is nu gereed voor gebruik.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in.

● Spot instellen

PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Verander de instelling van de spots  alleen als de lamp is uitgeschakeld.

- Laat de lamp volledig afkoelen.

Model 14151402L / 14151405L:

- Draai de afzonderlijke spots  in de gewenste richting. De spots  kunnen ca. 320 ° worden gedraaid.
- Om de spots  te zwenken, maakt u de schroeven  aan de houders van de spots los.

Model 14151501L:

- Draai de afzonderlijke spots  aan de voet in de gewenste richting. De spots  kunnen ca. 320 ° worden gedraaid.

● Verlichting vervangen

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Onderbreek altijd de stroomtoevoer voordat u de lamp vervangt. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).

- Gebruik uitsluitend lampen die worden aangegeven in de „Technische gegevens“.
- Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik voor het vervangen een schone, pluisvrije doek.
- Verwijder het defecte verlichtingsmiddel door het verlichtingsmiddel (E14 / E27)  voorzichtig tegen de klok in eruit te draaien.
- Plaats het nieuwe verlichtingsmiddel door het verlichtingsmiddel (E14 / E27)  voorzichtig met de klok mee vast te draaien. Controleer of het goed vast zit.
- Plaats de zekering weer terug en schakel de leidingbeschermende schakelaar weer aan.

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantieverklaring

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14151402L / 14151405L / 14151501L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

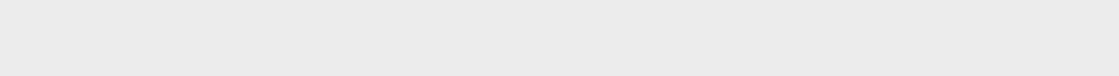
Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Instrukcja	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 39
Zawartość	Strona 39
Opis części	Strona 39
Dane techniczne	Strona 39
Bezpieczeństwo	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 39
Przygotowanie	Strona 41
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 41
Przed instalacją	Strona 41
Uruchomienie	Strona 41
Montaż lampy	Strona 41
Ustawienie lampy punktowej	Strona 42
Wymiana żarówki	Strona 42
Konserwacja i czyszczenie	Strona 42
Utylizacja	Strona 43
Gwarancja i serwis	Strona 43
Oświadczenie gwarancyjne	Strona 43
Adres serwisu	Strona 43
Deklaracja zgodności	Strona 43
Producent	Strona 43

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Prawidłowy sposób postępowania
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		60% < 1 s czasu uruchamiania
V	Wolt		Cykle włączania
 A.C. a.c.	Prąd zmienny / napięcie zmienne		
Hz	Herc (częstotliwość)		Klasa ochrony II (14151501L)
W	Wat (moc czynna)		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Przewód ochronny (14151402L/ 14151405L)		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Żywotność diod LED		Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
	Żarówka - montaż jedynie w suchym otoczeniu.		Uwaga - gorące powierzchnie!
	Załączona żarówka LED		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
IP20	Tylko do zastosowania w pomieszczeniach		Opakowanie składa się z w 100 % zutylizowanego papieru.
	Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!		

Lampa sufitowa LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i

posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być montowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa sufitowa LED, model 14151402L / 14151405L / 14151501L
- 2 śruby (kątownik montażowy)
- 2 kołki
- 2 wężyki ochronne (14151402L / 14151405L)
- 1 gumowa tulejka (14151501L)
- 3 żarówki LED
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Kołki
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruba (obudowa połączeniowa)
- 4 Kostka zaciskowa
- 5 Przewód zasilający (zewnątrzny)
- 6 Wężyk ochronny (14151402L / 14151405L)
- 7 Żarówka
- 8 Spot
- 9 Śruba (uchwyt spotu) (14151402L / 14151405L)
- 10 Obudowa połączeniowa
- 11 Śruba (kątownik montażowy)
- 12 Gumowa tulejka (14151501L)
- 13 Skrzynka przyłączeniowa (14151501L)
- 14 Pokrywa skrzynki przyłączeniowej (14151501L)

● Dane techniczne

Nr modelu: 14151402L / 14151405L

Napięcie robocze: 230–240V~, 50Hz

Moc znamionowa: LED E14, 3 x maks. 5W

Żarówka: LED E14, maks. 5W

Klasa ochrony: I

Rodzaj ochrony: IP20

Nr modelu: 14151501L

Napięcie robocze: 230–240V~, 50Hz

Moc znamionowa: LED E27, 3 x maks. 4W

Żarówka: LED E27, maks. 4W

Klasa ochrony: II /

Rodzaj ochrony: IP20

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■



⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu zasilającego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, awarii lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganiem napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!
- Lampa przeznaczona jest do montażu poza zasięgiem ręki.
- Przewody z podstawową izolacją stałego okablowania należy opatrzyć dodatkową izolacją.
- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Nie patrzeć w diody LED przez instrumenty optyczne (np. lupa).



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ CIAŁA!

Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę i klosz lampy czy nie są uszkodzone.

- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi żarówkami i / lub kloszami. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem serwisowym.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówki wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast wymienić na nowe. Przed rozpoczęciem wymiany żarówki wpiąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy.
- Lampy i materiał opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.



Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.



Prawidłowy sposób postępowania

- Stosować wyłącznie żarówki jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.

- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. $\varnothing$ 8 mm)
- szcypce do cięcia drutu
- drabina

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozy-cja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Usunąć widoczne śruby [3] po bokach obudowy połączeniowej [10] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku monta-żowych [2] przeznaczonych na śruby.
- Wywiercić otwory mocujące (ok. $\varnothing$ 8 mm, głę-bokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] w otwory.
- Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dotychczasowych śrub [11].

Model 14151402L / 14151405L:

- Pojedyncze żyłki przewodu zasilającego (zewnątrznego) [5] przeprowadzić przez wężyki ochronne [6].
- Za pomocą zacisku [4] połączyć kabel instala-cyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątr-znym) [5].

Wskazówka: należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [5]: prze-wód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = symbol .

Model 14151501L:

- Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) [5] przez gumową tulejkę [12].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [13], w tym celu należy ostrożnie rozłożyć pokrywę [14].
- Za pomocą zaciskowej kostki elektrycznej [4] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [5].

Wskazówka: należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [5]: prze-wód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Przewód ochronny nie jest podłączany, po-nieważ ta lampa posiada klasę ochrony II / .

- Uważać na to, aby gumowa tulejka [12] była wetknięta do skrzynki przyłączeniowej [13] na długość co najmniej 8 mm.
- Ponownie nałożyć pokrywę [14] na skrzynkę przyłączeniową [13] i pozwolić aby zaskoczyła, aby zamknąć skrzynkę przyłączeniową [13].
Wskazówka: kostkę zaciskową [4] można wyjąć również ze skrzynki przyłączeniowej [13], aby kabel instalacyjny lampy połączyć z przewodem zasilającym (zewnętrznym) [5]. Ponownie włożyć kostkę zaciskową [4] do skrzynki przyłączeniowej [13] i zwrócić uwagę na poprawne ułożenie.

Wszystkie modele:

- Przykręcić lampę za pomocą śrub [3] do kątownika montażowego [2].
- Do założenia żarówek (E14 / E27) [7] należy użyć czystej, nie strzępiącej się szmatki.
- Wkręcić żarówkę (E14 / E27) [7], w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Lampa jest gotowa do użycia.
- Ponownie założyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik nadmiarowo-prądowy.

● Ustawienie lampy punktowej

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Pozycję spotu [8] należy zmieniać jedynie wtedy, kiedy lampa jest wyłączona.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

Model 14151402L / 14151405L:

- Obrócić poszczególne spoty [8] w wybranym kierunku. Spoty [8] można obrócić o ok. 320 °.
- Aby wychylić spoty [8], poluzować śruby [9] w uchwytych spotów.

Model 14151501L:

- Obrócić poszczególne spoty [8] w wybranym kierunku. Spoty [8] można obrócić o ok. 320 °.

● Wymiana żarówki

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Aby wymienić żarówkę, należy najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Stosować wyłącznie żarówki jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampa musi się zupełnie ochłodzić.
- W celu wymiany użyć czystej, niemechaczącej się szmatki.
- Usunąć zużytą żarówkę, w tym celu żarówkę (E14 / E27) [7] należy ostrożnie wykręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę (E14 / E27) [7], w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Ponownie nałożyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik instalacyjny.

● Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

(jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

(FR)

Bezplatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

● Gwarancja i serwis

● Oświadczenie gwarancyjne

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14151402L / 14151405L / 14151501L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

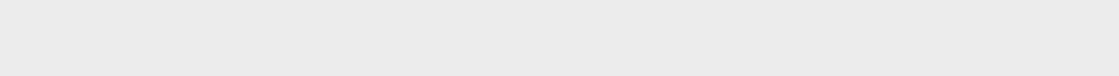
● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY



Legenda použitých piktogramů	Strana 46
Úvod	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu	Strana 46
Obsah dodávky	Strana 47
Popis dílů	Strana 47
Technická data	Strana 47
Bezpečnost	Strana 47
Bezpečnostní pokyny	Strana 47
Příprava	Strana 48
Potřebné nářadí a materiál	Strana 48
Před instalací	Strana 49
Uvedení do provozu	Strana 49
Montáž svítidel	Strana 49
Nasměrování bodového světla	Strana 49
Výměna svítícího prostředku	Strana 50
Údržba a čištění	Strana 50
Zlikvidování	Strana 50
Záruka a servis	Strana 50
Prohlášení k záruce	Strana 50
Adresa servisu	Strana 51
Prohlášení o shodě	Strana 51
Výrobce	Strana 51

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Tak postupujete správně
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		60 % < doba rozsvícení 1 vteřina
V	Volt		Spínací cyklus
 A.C. a.c.	Střídavý proud / střídavé napětí		
Hz	Hertz (kmitočet)		Třída ochrany II (14151501L)
W	Watt (činný výkon)		Dbejte výstražných a bezpečnostních pokynů!
	Vodič uzemnění (14151402L/ 14151405L)		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Životnost LED		Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.
	Osvětlovací prostředky - používat jen v suchém prostředí.		Pozor na horké povrchy!
	Včetně LED osvětlovacího prostředku		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
IP20	Jen pro vnitřní prostory		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!		

Stropní LED svítidlo

● Úvod

Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu

zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny

běžně hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k normálnímu provozu.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stropní LED svítidlo, model 14151402L/
14151405L/14151501L
- 2 šrouby (montážní úhelník)
- 2 hmoždinek
- 2 ochranné hadičky (14151402L/14151405L)
- 1 gumová průchodka (14151501L)
- 3 LED osvětlovací prostředek
- 1 návod k montáži a použití

● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šroub (připojovací krabice)
- 4 Lustrová svorka
- 5 Síťový připojovací kabel (externí)
- 6 Ochranná hadička (14151402L/14151405L)
- 7 Osvětlovací prostředek
- 8 Bodové světlo
- 9 Šroub (držák bodového světla) (14151402L/
14151405L)
- 10 Připojovací krabice
- 11 Šroub (montážní úhelník)
- 12 Gumová průchodka (14151501L)
- 13 Připojovací krabice (14151501L)
- 14 Kryt připojovací krabice (14151501L)

● Technická data

Model č.:	14151402L/ 14151405L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	LED E14, 3 x max. 5 W
Osvětlovací prostředek:	LED E14, max. 5 W
Třída ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

Model č.:	14151501L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	LED E27, 3 x max. 4 W
Osvětlovací prostředek:	LED E27, max. 4 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

■



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí.

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se ujistěte, že se místní síťové napětí shoduje s provozním napětím výrobku (viz kapitola „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!
- Toto svítidlo je určené k montáži na místa kam se nedá dosáhnout.
- Základně izolovaná vedení se musí ještě přidavně izolovat.
- Nedívejte se za provozu zblízka do LED.
- Nedívejte se optickými pomůckami do LED (např. lupou).



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

Okamžitě po vybalení přezkoušejte každý svítící prostředek a sklo lampy vzhledem k poškozením.

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.

■ **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.

- Nechte reflektor úplně vychladnout.
- Vadné osvětlovací prostředky ihned vyměňte za nové. Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odstraňte pojistku nebo vypněte jistič.

- Nenechávejte lampu nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Umělohmotné fólie / sáčky, umělohmotné díly atd., mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.



Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.



Tak postupujete správně

- Použijte pouze osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Montujte lampu tak, aby byla chráněna před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovani nebo necítíte-li se dobře.

● **Příprava**

● **Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (cca ø 8 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřini (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítilny

- Odšroubujte na straně svorkovnice [10] viditelné šrouby [3] a sejměte montážní úhelník [2] ze zadní strany.
- Označte si pomocí montážního úhelníku [2] místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtajte otvory (cca $\varnothing$ 8 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorů.
- Přišroubujte úhelník [2] dodanými šrouby [11].

Model 14151402L / 14151405L:

- Nasuňte na jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) [5] ochranné hadičky [6].
- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí lustrové svorky [4] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5].

Upozornění: Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů síťového připojovacího kabelu (externího) [5]: vodič proudu černý nebo hnědý = symbol L, neutrální vodič modrý = symbol N, ochranný vodič zeleno-žlutý = symbol $\perp$.

Model 14151501L:

- Protáhněte síťový připojovací kabel (externí) [5] gumovou průchodkou [12].
- Otevřete připojovací krabici [13] opatrným vyklopením krytu připojovací krabice [14].

- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí lustrové svorky [4] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5].

Upozornění: Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) [5]: fáze, černý nebo hnědý vodič = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič se nepřipojuje, protože má toto svítidlo ochranu třídy II / $\square$.

- Dbejte na to, aby přečnívala gumová průchodka [12] nejméně 8 mm do připojovací krabice [13].
- Pro uzavření připojovací krabice [13] zase nasadte kryt připojovací krabice [14] na připojovací krabici [13] a nechte ho při zavírání zaskočit.

Upozornění: Pro spojení kabelu svítidla se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5] můžete také vyjmout lustrovou svorku [4] z připojovací krabice [13]. Potom nasadte lustrovou svorku [4] zase do připojovací krabice [13] a dbejte přitom na její správné usazení.

Všechny modely:

- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [3] na montážní úhelník [2].
- K nasazení osvětlovacího prostředku (E14 / E27) [7] použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Osvětlovací prostředek (E14 / E27) [7] nasadte opatrným zašroubováním, otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte jeho správné usazení.
- Vaše svítidlo je připraveno k provozu.
- Nasadte pojistku nebo opět zapněte jistič.

● Nasměrování bodového světla

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Seřizujte jen vypnutá bodová světla [8].

- Nechte svítidlo úplně vychladnout.

Model 14151402L / 14151405L:

- Natočte jednotlivá bodová světla [8] do požadovaného směru. Bodová světla [8] lze natáčet v úhlu cca 320 °.
- Pro natočení bodových světél [8] povolte šrouby [9] na držácích bodových světél.

Model 14151501L:

- Natočte jednotlivá bodová světla [8] na podstavci do požadovaného směru. Bodová světla [8] lze natáčet v úhlu cca 320 °.

● Výměna svítícího prostředku

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Použijte pouze osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Při výměně použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Vadný osvětlovací prostředek (E14 / E27) [7] opatrně vyšroubujte otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.
- Nasadte nový osvětlovací prostředek (E14 / E27) [7] zašroubováním, opatrným otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte jeho správné usazení.
- Nasadte zase pojistku nebo zase zapněte jistič.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka a servis

● Prohlášení k záruce

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se přesto během záruční doby vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14151402L / 14151405L / 14151501L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i

poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

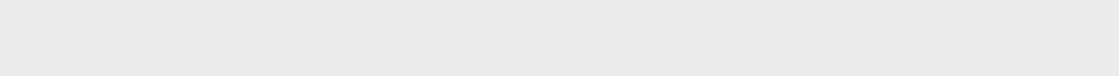
Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CEE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO



Legenda použitých piktogramov	Strana 54
Úvod	Strana 54
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 55
Obsah dodávky	Strana 55
Popis častí	Strana 55
Technické údaje	Strana 55
Bezpečnosť	Strana 55
Bezpečnostné upozornenia	Strana 55
Príprava	Strana 57
Potrebné náradie a materiál	Strana 57
Pred inštaláciou	Strana 57
Uvedenie do prevádzky	Strana 57
Montáž svetidla	Strana 57
Nasmerovanie bodového svetla	Strana 58
Výmena osvetľovacieho prostriedku	Strana 58
Údržba a čistenie	Strana 58
Likvidácia	Strana 58
Záruka a servis	Strana 59
Garančné prehlásenie	Strana 59
Servisná adresa	Strana 59
Konformitné vyhlásenie	Strana 59
Výrobca	Strana 59

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Takto postupujete správne
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavorených priestoroch.		60 % < 1 s čas spustenia
V	Volt		Spínacie cykly
 A.C. a.c.	Striedavý prúd / napätie	ON OFF	
Hz	Hertz (frekvencia)		Trieda ochrany II (14151501L)
W	Watt (efektívny výkon)		Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Ochranný vodič (14151402L / 14151405L)		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Životnosť LED		Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievače a elektronické spínače.
	Osvetľovacie prostriedky – Nasadzujte iba v suchom prostredí.		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Vrátane LED osvetľovacieho prostriedku		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
IP20	Iba pre interiér		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti!		

Stropné svietidlo LED

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné

upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetidlo možno pripievať na všetky normálne zápalné povrchy. Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropné svetidlo LED, model 14151402L/14151405L/14151501L
- 2 skrutky (montážny uhol)
- 2 hmoždinky
- 2 ochranné hadičky (14151402L/14151405L)
- 1 gumená priechodka (14151501L)
- 3 LED osvetľovacie prostriedky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis časti

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážny uhol
- 3 Skrutka (pripojovacia schránka)
- 4 Svorka svetidla
- 5 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 6 Ochranná hadička (14151402L/14151405L)
- 7 Osvetľovací prostriedok
- 8 Bodové svetlo
- 9 Skrutka (držiak bodového svetla) (14151402L/14151405L)
- 10 Pripojovacia schránka
- 11 Skrutka (montážny uhol)
- 12 Gumená priechodka (14151501L)
- 13 Pripojovacia skrinka (14151501L)
- 14 Kryt pripojovacej skrinky (14151501L)

● Technické údaje

Model č.:	14151402L / 14151405L
Prevádzkové napätie:	230–240V~, 50Hz
Menovitý výkon:	LED E14, 3 x max. 5W
Osvetľovací prostriedok:	LED E14, max. 5W
Trieda ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

Model č.:	14151501L
Prevádzkové napätie:	230–240V~, 50Hz
Menovitý výkon:	LED E27, 3 x max. 4W
Osvetľovací prostriedok:	LED E27, max. 4W
Trieda ochrany:	II / 
Druh ochrany:	IP20

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY

PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektroodborníka.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa sieťové napätie zhoduje s prevádzkovým napätím lampy (pozri kapitolu „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!
- Toto svietidlo je určené na inštaláciu mimo oblasti rúk.
- Základné izolované káble pevnej kabeláže musia byť vybavené dodatočnou izoláciou.
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED.
- Nepozerajte sa do LED pomocou optických nástrojov (napr. lupa).



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte poškodenia každej žiarovky a skleneného tienidla.

- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými žiarovkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Chybné osvetľovacie prostriedky ihneď vymeňte za nové. Pred výmenou osvetľovacieho prostriedku vždy najskôr odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia.
- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / vrecká, plastové diely atď. môžu byť nebezpečnou hračkou pre deti.



Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievacie a elektronické spínače.



Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.



Takto postupujete správne

- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte uvažlivo. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (cca $\varnothing$ 8 mm)
- bočné štrpacie kliešte
- rebrík

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Tento musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poisťku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poisťky (poloha o).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svietidla

- Odstráňte skrutky [3] z boku viditeľné na pripojovacej schránke [10] a vyberte montážny uhol [2] na zadnej strane.
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle [2] určených pre skrutky.

- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. $\varnothing$ 8 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [1] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [2] pomocou priloženeých skrutiek [11].

Model 14151402L / 14151405L:

- Prevedte jednotlivé žily sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] cez ochranné hadičky [6].
- Teraz spojte pripojovací kábel svietidla pomocou priloženej svorky svietidla [4] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5].

Poznámka: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol $\downarrow$.

Model 14151501L:

- Prevedte sieťový pripojovací kábel (externý) [5] cez gumenú priechodku [12].
- Otvorte pripojovaciu skrinku [13] tak, že opatrne vyklopite kryt [14].
- Teraz spojte pripojovací kábel svietidla pomocou svorky svietidla [4] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5].

Poznámka: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič nie je zapojený, pretože svietidlo má triedu ochrany II / $\square$.

- Dbajte na to, aby gumená priechodka [12] zasahovala minimálne 8 mm do pripojovacej skrinky [13].
- Opäť nasadte kryt [14] na pripojovaciu skrinku [13] a nechajte ho zapadnúť, aby ste zatvorili pripojovaciu skrinku [13].

Poznámka: Svorku svietidla [4] môžete tiež vybrať z pripojovacej skrinky [13], aby ste spojili pripojovací kábel svietidla so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5]. Následne opäť nasadte svorku svietidla [4] do pripojovacej skrinky [13] a dbajte na správne priliehanie.

Všetky modely:

- Teraz zoskrutkujte svetidlo pomocou skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].
- Na osadenie osvetľovacích prostriedkov (E14 / E27) [7] použite suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nasad'te osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] tak, že ho opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.
- Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.
- Opäť nasad'te poistku alebo zapnite istič vedenia.

● Nasmerovanie bodového svetla

OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Nasmerovanie bodových svetiel [8] zmeňte len vtedy, keď je svetidlo vypnuté.

- Nechajte svetidlo úplne vychladnúť.

Model 14151402L / 14151405L:

- Zatočte jednotlivé bodové svetlá [8] do želaného smeru. Bodové svetlá [8] sa dajú otočiť o cca. 320°.
- Pre vychýlenie bodových svetiel [8] uvoľnite skrutky [9] na držiakoch bodových svetiel.

Model 14151501L:

- Otočte jednotlivé bodové svetlá [8] uchyténím za pätku do želaného smeru. Bodové svetlá [8] sa dajú otočiť o cca. 320°.

● Výmena osvetľovacieho prostriedku

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pri výmene osvetľovacieho prostriedku najskôr odpojte svetidlo z elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nechajte svetidlo úplne vychladnúť.
- Pri výmene použite čistú handričku bez vlákien.

- Odstráňte defektný osvetľovací prostriedok tak, že osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] opatrne vytočíte von proti smeru hodinových ručičiek.
- Nasad'te nový osvetľovací prostriedok tak, že osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.
- Opäť nasad'te poistku alebo zapnite istič vedenia.

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa lampa nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka a servis

● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj dostanete záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výroby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu:

14151402L / 14151405L / 14151501L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebeniu (napr. žiarovky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 355097_2004

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMECKO

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand van
de informatie · Stan informacji · Stav informací
Stav informácií: 10/2020 · Ident.-No.:
14151402L/14151405L/14151501L102020-8



IAN 355097_2004